

Pagna ewlenija>Flus/Talbiet monetarji>Insolvenza/falliment

Insolvenza/falliment

Finlandja

Insolvenza tfisser li debitur ma jistax iħallas id-djun tiegħu meta jsiru dovuti, u dan mhux b'mod temporanju. Hawnhekk, proċedimenti ta' insolvenza jirreferu għal proċediment li japplika fl-istess hin għad-djun kollha tad-debitur.

Hemm tliet tipi differenti ta' proċedimenti ta' insolvenza fil-Finlandja: il-falliment, ir-ristrutturar ta' intrapriża, u l-aġġustament tad-djun ta' individwu privat. Il-falliment huma rregolati mid-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Falliment (*Konkurssilaki 120/2004*), li daħal fis-seħħ fl-1 ta' Settembru 2004. L-Att dwar ir-Ristrutturar tal-Intrapriži (*Laki yrityksen saneerausesta 47/1993*) u l-Att dwar l-Aġġustament tad-Djun ta' Individwu Privat (*Laki yksityishenkilön velkajärjestelystä 57/1993*) daħlu fis-seħħ fit-8 ta' Frar 1993.

Il-falliment huwa proċedura ta' likwidazzjoni mmirata sabiex jingabru l-assi ta' debitur u jiġu distribwiti r-rikavati lill-kredituri. Ir-ristrutturar tal-intrapriži u l-aġġustament tad-djun ta' individwi privati huma proċeduri ta' riabilitazzjoni sabiex tiġi restawrata s-solidità finanzjarja u d-debituri jiġu megħjuna jegħlbu d-diffikultajiet finanzjarji tagħhom.

Debitur jista' jilħaq ftehim ukoll mal-kredituri tiegħu dwar il-ħlas tad-djun u arrangamenti oħrajn barra proċedimenti ta' insolvenza uffiċjali. Ma hemm l-ebda dispożizzjoni legali li tirregola arrangamenti li jseħħu fuq bażi volontarja.

1 Kontra min jistgħu jinfetħu proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

Il-falliment huwa ta' applikazzjoni ġenerali u, għalhekk, kemm persuni fiżiċi kif ukoll persuni ġuridiċi jistgħu jiġu ddkjarati falluti. Persuna ġuridika tista' tiġi ddkjarata falluta anki jekk tkun tneħhiet mir-registru rilevanti jew jekk tkun ġiet xolta. Il-patrimonju ta' deċedut jista' jiġi ddkjarat fallut ukoll.

Ristrutturar

Kwalunkwe intrapriża involuta f'attività ekonomika tista' tkun soġġetta għal proċedimenti ta' ristrutturar, u hekk ukoll imprenditur privat. Madankollu, ċerti intrapriži, bħal istituzzjonijiet tal-kreditu u tal-assigurazzjoni soġġetti għal regolamentazzjoni u għal kontroll speċjali, jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-proċedimenti ta' ristrutturar.

Aġġustament tad-djun

L-aġġustament tad-djun jista' jingħata lil persuna fiżika biss. Anki persuna fiżika li twestaq negozju privat jew li twestaq negozju fi sħubija illimitata jew bħala s-sieħeb ġenerali fi sħubija limitata tista' tingħata l-benefiċċju tal-aġġustament tad-djun f'ċerti kundizzjonijiet.

2 X'inhuma l-kundizzjonijiet għall-ftuħ ta' proċedimenti ta' insolvenza?

Ir-reqwiżit ġenerali għall-ftuħ ta' proċedimenti ta' insolvenza huwa li d-debitur irid ikun insolventi. Insolvenza tfisser li debitur ma jistax iħallas id-djun tiegħu meta jsiru dovuti, u dan mhux b'mod temporanju. Il-proċedimenti ta' ristrutturar jistgħu jinfetħu wkoll meta d-debitur ikun friskju ta' insolvenza.

Falliment

Id-debitur jew inkella kreditur jista' jippreżenta petizzjoni għall-falliment. Il-prerekwizit ġenerali għal dikjarazzjoni ta' falliment huwa l-insolvenza tad-debitur. L-Att dwar il-Falliment jipprovdi għal suppożizzjonijiet dwar l-insolvenza sabiex jagħmilha iktar faċli li jiġi stabbilit meta xi ħadd ikun insolventi; debitur li jissodisfa dawk is-suppożizzjonijiet għandu jitqies li huwa insolventi, sakemm il-provi ma jurux mod ieħor.

Debitur għandu jitqies insolventi jekk:

1. id-debitur jiddikjara li huwa insolventi u li ma hemm ebda raġuni speċjali għaliex ma għandhiex tiġi aċċettata dik id-dikjarazzjoni;
2. id-debitur waqqaf il-pagamenti;
3. ġie ddeterminat fil-proċedimenti ta' infurzar matul is-sitt xhur ta' qabel il-preżentazzjoni tal-petizzjoni għall-falliment li d-debitur ma jistax iħallas il-pretensjoni lura bis-siħ; jew
4. debitur, li huwa jew li kien taħt l-obbligu li jzomm il-kontijiet matul is-sena ta' qabel il-preżentazzjoni tal-petizzjoni għall-falliment, ma ħallas lura l-pretensjoni ċara u dovuta tal-kreditur fi żmien ġimgħa mir-riċevuta ta' tfakkira.

Kreditur jista' jippreżenta petizzjoni għall-falliment jekk il-pretensjoni tiegħu kontra d-debitur tkun ibbażata fuq sentenza jew fuq raġunijiet oħrajn għall-infurzar, fuq impenn iffirmit mid-debitur, li mhuwiex ikkontestat mid-debitur b'ġustifikazzjoni ovvja, jew hija ċara b'xi mod ieħor. L-ammont mitlub ma għandux bżonn ikun skadut. Hemm restrizzjonijiet fuq petizzjonijiet għall-falliment li jsiru fuq il-baži ta' pretensjonijiet insinifikanti u f'każijiet li fihom il-kreditur ikollu garanzija għall-pretensjoni.

Il-qorti taħtar amministratur tal-patrimonju u tiżgura li jiġi ppubblikat avviż dwar il-bidu tal-falliment fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Finlandja mingħajr dewmien. L-avviż jista' jiġi ppubblikat ukoll fi kwalunkwe gazzetta li toħroġ kuljum. Huwa d-dmir tal-amministratur tal-patrimonju li jinforma lill-kredituri dwar il-bidu tal-proċedimenti ta' falliment. Avviż dwar il-bidu tal-proċedimenti ta' falliment jiġi ppubblikat ukoll, fost l-oħrajn, fir-Registru dwar il-Fallimenti u r-Riorganizzazzjonijiet, fir-Registru Kummerċjali, fir-Registru tat-Titoli u tal-Ipoteki, fir-Registru tal-Vapuri, fir-Registru tal-Vapuri li qed Jinbnew, fir-Registru tal-Inġenji tal-Ajru, fir-Registru tal-Ipoteki tal-Intrapriži, fir-Registru tad-Data dwar il-Vetturi u s-Sewwieqa u fir-Registru tal-Entrati fil-Kotba.

Ristrutturar

Petizzjoni għall-proċedimenti ta' ristrutturar tista' tiġi ppreżentata mid-debitur jew minn kreditur. Ħafna mill-petizzjonijiet isiru mid-debituri.

Il-proċedimenti ta' ristrutturar jistgħu jinfetħu jekk id-debitur ikun insolventi u ma jkun hemm ebda ostaklu legali għall-bidu tal-proċedimenti. Ostaklu jeżisti, pereżempju, meta jkun probabbli li l-programm ta' ristrutturar ma jkunx se jirremedja l-insolvenza jew li l-assi tad-debitur mhumiex biżżejjed sabiex ikopru l-ispejjeż tal-proċedimenti ta' ristrutturar. Il-proċedimenti ta' ristrutturar jistgħu jinfetħu wkoll meta d-debitur ikun qiegħed jaffaċċja insolvenza imminente. Il-proċedimenti ta' ristrutturar ibbażati fuq insolvenza imminente jistgħu jinfetħu bil-petizzjoni ta' kreditur biss jekk il-pretensjoni tkun tikkonċerna interess finanzjarju konsiderevoli. Barra minn hekk, il-proċediment ta' ristrutturar jista' jinfetaħ minn tal-inqas żewġ kredituri li l-pretensjonijiet totali tagħhom jirrappreżentaw tal-inqas għoxrin fil-mija tad-djun magħrufin tad-debitur, u dawn jippreżentaw petizzjoni kongunta mad-debitur jew jiddikjaraw li jappoġġjaw il-petizzjoni tad-debitur.

Il-qorti għandha tippubblika tħabbira ta' deċiżjoni ta' ftuħ tal-proċedimenti ta' ristrutturar fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Finlandja. Huwa d-dmir tal-prattikant fl-insolvenza li jinnotifika l-bidu tal-proċediment lill-kredituri. Il-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar għandu jiġi nnotifikat lil ċerti awtoritajiet ukoll, u barra minn hekk għandu jiġi registrat, fost l-oħrajn, fir-Registru dwar il-Fallimenti u r-Riorganizzazzjonijiet, fir-Registru Kummerċjali u fir-Registru tat-Titoli u tal-Ipoteki.

Il-konsegwenzi legali tal-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar għandhom jidhlu fis-sehħ b' mod awtomatiku mid-data tad-deċiżjoni ta' ftuħ tal-proċedimenti. Wara l-preżentazzjoni tal-petizzjoni, il-qorti, fuq talba tal-petizzjonant jew tad-debitur, tista' tordna sabiex jidhlu fis-sehħ interdizzjoni tal-ħlas lura tad-djun u l-forniment ta' garanzija għad-djun, interdizzjoni tal-ġbir tad-djun, jew interdizzjoni ta' sekwestru jew miżuri ta' infurzar oħrajn qabel il-ftuħ tal-proċedimenti.

Aġġustament tad-djun

Każ ta' aġġustament tad-djun isir pendent sakemm id-debitur jipprezenta petizzjoni. Il-bidu tal-proċedimenti ta' aġġustament tad-djun jeftieg li d-debitur ikun insolventi u bl-ebda mod raġonevoli ma jista' jtejjeb il-ħila tiegħu li jħallas sabiex ikun jista' jfidi d-djun tiegħu. Ir-raġuni ewlenija għall-insolvenza trid tkun tnaqqis essenzjali fil-ħila tad-debitur li jħallas, minħabba bidla fiċ-ċirkustanzi li mhijiex primarjament tort tad-debitur, bħal mard. L-aġġustament tad-djun jista' jingħata wkoll jekk ikun hemm raġuni tajba oħra għall-aġġustament tad-djun fid-dawl tas-sehem tad-djun u ta' obligazzjonijiet oħrajn tad-debitur meta mqabbel mal-ħila tiegħu li jħallashom. Meta tiġi vvalutata l-ħila tad-debitur li jħallas, jittieħdu f'kunsiderazzjoni, pereżempju, l-assi, l-introjtu u l-potenzjal ta' qligħ tad-debitur.

Ma jistax ikun hemm impediment fil-liġi għall-proċedimenti ta' aġġustament tad-djun (eż. dejn imġarrab minħabba reat jew tiġrib traskurat u irresponsabbli tad-dejn). Madankollu, l-aġġustament tad-djun jista' jingħata minkejja impediment ġenerali jekk ikun hemm raġuni tajba sabiex isir hekk. F'dawn il-każijiet, għandha tingħata attenzjoni partikolari għall-miżuri meħudin mid-debitur sabiex iħallas lura d-djun tiegħu, kemm ilhom skaduti l-ammonti mitlubin u ċirkustanzi oħrajn tad-debitur, kif ukoll is-sinifikant tal-aġġustament tad-djun kemm f'termini tad-debitur kif ukoll tal-kredituri.

L-effetti legali tal-bidu tal-aġġustament tad-djun għandhom jidhlu fis-sehħ b' mod awtomatiku mid-data tad-deċiżjoni ta' ftuħ tal-proċedimenti. Wara l-preżentazzjoni tal-petizzjoni, il-qorti, fuq talba tad-debitur, tista' tordna sabiex jidhlu fis-sehħ interdizzjoni tal-ħlas lura tad-djun u l-forniment ta' garanzija għad-djun, jew il-ġbir tad-djun, jew sekwestru u miżuri ta' infurzar oħrajn qabel il-ftuħ tal-proċedimenti.

3 Liema huma l-assi li jiffurmaw parti mill-patrimonju tal-insolvenza? Kif jiġu ttrattati l-assi li huma miksuba minn, jew li jiddevolvlu lid-debitur wara l-ftuħ tal-proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

L-assi li d-debitur ikollu fil-bidu tal-falliment u l-assi li d-debitur jikseb qabel il-konklużjoni tal-falliment għandhom ikunu assi tal-patrimonju tal-falliment. Ir-rikavati mill-assi tal-patrimonju tal-falliment, kif ukoll l-assi li jistgħu jiġu rkuprati għall-patrimonju u l-assi li jinkisbu permezz ta' sostituzzjoni għall-patrimonju tal-falliment, ukoll għandhom ikunu assi tal-patrimonju tal-falliment.

Bħala regola ġenerali, assi mhux sekwestrabbli ma għandhomx ikunu assi tal-patrimonju tal-falliment. Barra minn hekk, l-assi miksubin jew l-introjtu ggwadanjat minn persuna fiżika wara l-bidu tal-falliment ma għandhomx ikunu assi tal-patrimonju tal-falliment tagħha.

Ristrutturar

Fil-proċedimenti ta' ristrutturar, jittejjja programm ta' ristrutturar għad-debitur. Il-programm għandu jkun fih, pereżempju, rendikont tal-istatus finanzjarju tad-debitur, jiġifieri tal-assi, tal-obbligazzjonijiet u ta' impenji oħrajn tad-debitur. Il-programm ta' ristrutturar għandu jittejjja fuq il-bażi tal-assi kollha tad-debitur matul il-proċedimenti. L-irkupru huwa possibbli wkoll: tranżazzjoni li tista' titreġġa' lura jekk tkun ġiet ipprezentata applikazzjoni għal falliment minflok applikazzjoni għal ristrutturar tista' titreġġa' lura fil-proċedimenti ta' ristrutturar għall-istess raġunijiet bħal fil-każ ta' falliment.

Għad li f'ċirkustanzi eċċezzjonali huwa possibbli li l-programm ta' ristrutturar jiġi emendat wara l-approvazzjoni tiegħu, l-ammonti ta' pagamenti li jridu jsiru lil kull kreditur ma jistgħux jibqgħu jidiedu billi jiġi emendat il-programm. Madankollu, assi ttrasferiti lid-debitur wara l-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar jistgħu jipprovdu raġunijiet għall-kredituri sabiex jitolbu pagamenti supplimentari mingħand id-debitur. Id-debitur jista' jiġi ordnat jagħmel ħlasijiet supplimentari, jekk l-istat tal-finanzi tad-debitur jitqies li huwa aħjar meta mqabbel maż-żmien li fih tejjja l-programm. Talba għal ħlasijiet supplimentari tista' tiġi pprezentata jekk ikun hemm raġunijiet validi sabiex jintalbu dawn il-ħlasijiet, u t-talba għandha tiġi pprezentata quddiem il-qorti mhux iktar tard minn sena wara l-preżentazzjoni tar-rapport finali lill-qorti.

Aġġustament tad-djun

Meta tiġi vvalutata l-ħila tad-debitur li jħallas, trid tingħata kunsiderazzjoni, pereżempju, lill-fondi mil-likwidazzjoni tal-assi tad-debitur, lill-introjtu tad-debitur u lill-potenzjal ta' qligħ tad-debitur, lill-ispejjeż tal-għajxien neċessarji u lill-obbligazzjoni ta' manteniment. Fl-aġġustament tad-djun, għandha tiġi kkonfermata għad-debitur skeda ta' ħlasijiet korrispondenti għall-ħila tad-debitur li jħallas. Fl-aġġustament tad-djun, l-introjtu kollu tad-debitur li jaqbeż l-ispejjeż tal-għajxien neċessarji u l-obbligazzjoni ta' manteniment għandu jintuża sabiex ikopri d-djun, kif ukoll assi oħrajn tad-debitur li ma jappartjenux għan-neċessitajiet bażiċi tad-debitur. L-assi kkunsidrati li huma n-neċessitajiet bażiċi tad-debitur jinkludu d-dar okkupata mid-debitur li huwa s-sid, l-għamara li fiha sa limitu raġonevoli, u l-effetti personali u l-għodod tax-xogħol tad-debitur sa limitu raġonevolment neċessarju. L-assi li huma kkunsidrati bħala n-neċessitajiet bażiċi tad-debitur jistgħu jiġu likwidati biss fil-każijiet stipulati mil-liġi.

Barra minn hekk, l-iskeda ta' ħlasijiet tista' tobbliga lid-debitur jagħmel pagamenti supplimentari minħabba introjtu jew assi addizzjonali riċevuti mid-debitur matul l-iskeda ta' ħlasijiet. Id-debitur huwa obligat jgħaddi lill-kredituri ċertu sehem minn kwalunkwe donazzjoni u pagament ta' darba ieħor riċevuti mid-debitur matul l-iskeda ta' ħlasijiet. Meta l-introjtu tad-debitur jaqbeż l-introjtu stabbilit għall-iskeda ta' ħlasijiet, id-debitur jista' jiġi ordnat iħallas ċertu sehem mill-introjtu addizzjonali lill-kredituri.

4 X'setgħat għandhom id-debitur u l-prattikant tal-insolvenza, rispettivament?

Falliment

Dikjarazzjoni ta' falliment hija każ li jrid jiġi ddeterminat minn qorti. Il-qorti taħtar amministratur tal-patrimonju wkoll. Persuna tista' tinħatar bħala amministratur tal-patrimonju, jekk hi tagħti l-kunsens tagħha għall-ħatra, ikollha l-kapaċità, il-ħiliet u l-esperjenza meħtieġa għat-tweġġ tad-dmir, u tkun xierqa wkoll b'xi mod ieħor għad-dmir. L-amministratur tal-patrimonju ma għandux ikollu relazzjoni mad-debitur jew mal-kreditur li tixhet friskju l-indipendenza tal-amministratur tad-debitur jew l-imparzjalità lejn il-kredituri, jew il-ħila tiegħu li jwettaq il-kompitu kif xieraq. Persuna ġuridika ma tistax tinħatar bħala amministratur tal-patrimonju.

L-amministratur tal-patrimonju għandu rwol ċentrali fl-amministrazzjoni ta' patrimonju f'falliment. Fost affarijiet oħrajn, id-dmirijiet tal-amministratur tal-patrimonju jinkludu r-rappreżentazzjoni tal-patrimonju tal-falliment, l-inkarigu tal-ġestjoni attwali tal-patrimonju, it-tejjja tal-inventarju tal-patrimonju u tad-deskrizzjoni tad-debitur, ir-riċevuta tal-preżentata tal-pretensjonijiet, u t-fassil tal-lista tal-iżborż. L-amministratur tal-patrimonju huwa inkarigat ukoll mill-ġestjoni u mill-bejgħ tal-assi li jappartjenu għall-patrimonju u mill-iżborż tal-fondi.

Malli jibda l-falliment, id-debitur għandu jitlef l-awtorità tiegħu fuq l-assi tal-patrimonju tal-falliment. Id-debitur għandu jikkoopera sabiex il-proċedimenti ta' falliment ikunu jistgħu jiġu konklużi. Id-debitur irid jiddivulga informazzjoni lill-amministratur tal-patrimonju skont kif ikun neċessarju għat-tejjja tal-inventarju tal-patrimonju u għall-attestazzjoni tal-inventarju tal-patrimonju. Id-debitur għandu jkollu d-dritt li jirċievi informazzjoni dwar il-patrimonju, jattendi għal-laqgħat tal-kredituri, u jesprimi opinjonijiet dwar kwistjonijiet relatati mad-deċiżjoni.

Ristrutturar

Malli jinfetħu l-proċedimenti għar-ristrutturar ta' intrapriża, il-qorti għandha taħtar prattikant fl-insolvenza. Il-prattikant fl-insolvenza għandu jkun adult, magħruf li huwa onest, mhux fallut u jkollu kompetenza legali sħiħa. Din il-persuna għandu jkollha l-kapaċità, il-ħiliet u l-esperjenza meħtieġa għall-kariga. Il-prattikant fl-insolvenza ma għandux ikollu relazzjoni tali mad-debitur jew ma' xi wieħed mill-kredituri li tista' tixhet friskju l-indipendenza tiegħu mid-debitur jew l-imparzjalità tiegħu lejn il-kredituri. Persuna ġuridika ma tistax tinħatar bħala prattikant fl-insolvenza.

Il-prattikant fl-insolvenza huwa responsabbli għall-ilfuq tal-iskop tal-proċedimenti u għall-protezzjoni tal-interessi tal-kredituri. Il-prattikant fl-insolvenza jhejji rapport tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tad-debituri u propożta għal programm ta' ristrutturar. Il-prattikant fl-insolvenza jissorvelja wkoll l-attivitàjiet tad-debitur. Il-qorti tista' taħtar kumitat ta' kredituri sabiex jirrappreżenta lill-kredituri u jaġixxi bħala korp konsultattiv li jassisti lill-prattikant fl-insolvenza fit-tweġiq ta' dmirijietu. Kumitat ma jinħatarx jekk dan jitqies li mhuxwix neccessarju minħabba n-numru żgħir ta' kredituri jew għal xi raġuni oħra.

Id-debitur għandu jibqa' jgawdi minn awtorità fuq l-assi u fuq l-attivitàjiet tiegħu, sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor mil-ligi. Madankollu, wara l-bidu tal-proċedimenti, id-debitur ma għandux, mingħajr il-kunsens tal-prattikant fl-insolvenza, pereżempju, jidhrol f'dejn ġdid, sakemm id-dejn ma jkunx marbut mal-attivitàjiet regolari tad-debitur u l-ammont u l-patti tiegħu ma jkunx anormali. Fuq it-talba tal-prattikant fl-insolvenza jew ta' kreditur, l-awtorità tad-debitur tista' tiġi ristretta b'modi oħrajn ukoll, jekk ikun hemm riskju li d-debitur jaġixxi b'mod li jkun ta' ħsara jew li jixhet friskju l-interessi tal-kreditur. Id-debitur huwa meħtieġ jikkoopera mal-qorti, mal-prattikant fl-insolvenza u mal-kumitat tal-kredituri u jipprovdi lhom informazzjoni. Id-debitur għandu jibqa' intitolat li jeżerċita d-dritt ta' azzjoni tiegħu fi proċeduri pendenti jew futuri tal-qorti, sakemm il-prattikant fl-insolvenza ma jiddeċidix li jieħu impenn li jeżerċita d-dritt ta' azzjoni tad-debitur.

Aġġustament tad-djun

Meta jkun hemm bżonn, il-qorti tista' taħtar Prattikant fl-insolvenza għall-aġġustament tad-djun, meta jkun hemm bżonn għall-iċċarar tal-istatus finanzjarju tad-debitur, għal-likwidazzjoni tal-assi tiegħu jew għal xi raġuni oħra għat-tweġiq tal-aġġustament tad-djun. Persuna tista' tinħatar bħala Prattikant fl-insolvenza jekk tkun adulta, u tkun magħrufa għall-integrità tagħha, ma tkunx falluta, ma tkunx soġġetta għal restrizzjonijiet tal-kompetenza u jekk tagħti l-kunsens tagħha għall-ħatra. Il-prattikant fl-insolvenza jeħtieġli jkollu l-kompetenza, il-filiet u l-esperjenza meħtieġa minn dmirijietu. Dan ma għandux ikollu relazzjoni mad-debitur jew ma' xi wiehed mill-kredituri li tista' tixhet friskju l-indipendenza tiegħu mid-debitur jew l-imparzjalità tiegħu lejn il-kredituri. Persuna ġuridika ma tistax tinħatar bħala Prattikant fl-insolvenza.

Id-dmir tal-prattikant fl-insolvenza, jekk preżenti, huwa li jfassal l-abbozz tal-iskeda ta' ħlasijiet u jwettaq id-dmirijiet l-oħrajn imposti mill-qorti fuq il-prattikant fl-insolvenza. Meta jfassal l-abbozz tal-iskeda ta' ħlasijiet, il-prattikant fl-insolvenza għandu jinnegozja mad-debitur u mal-kredituri u jipprovdi lhom l-informazzjoni neccessarja dwar l-aġġustament tad-djun, kif ukoll jirriżervahom opportunità li jipprezentaw dikjarazzjoni dwar il-petizzjoni u dwar l-abbozz tal-iskeda ta' ħlasijiet. Il-prattikant fl-insolvenza jista' jinħatar ukoll sabiex jamministra l-likwidazzjoni tal-assi tad-debitur, kif ukoll sabiex jgħaddi l-fondi tal-likwidazzjoni lill-kredituri. Jekk ma jinħatar ebda Prattikant fl-insolvenza, id-debitur għandu jkun responsabbli sabiex ifassal abbozz tal-iskeda ta' ħlasijiet. Il-bidu tal-proċedimenti għall-aġġustament tad-djun ta' individwu privat huwa kwistjoni li trid tiġi ddeterminata minn qorti. Il-qorti hija responsabbli wkoll sabiex tikkonferma l-iskeda ta' ħlasijiet.

Id-debitur għandu jżomm it-titolu u d-dritt ta' pussess għall-assi tiegħu. Madankollu, l-assi kollha tad-debitur li mhumiex ikkunsidrati bħala n-neċessitajiet bażiċi tad-debitur għandhom jintuzaw sabiex ikopru d-djun. Id-debitur huwa meħtieġ jipprovdi lill-qorti, lill-kredituri u, jekk jinħatar, lill-prattikant fl-insolvenza, bl-informazzjoni neccessarja kollha dwar kwistjonijiet rilevanti għall-aġġustament tad-djun. Id-debitur għandu jikkontribwixxi wkoll għall-eżekuzzjoni xierqa tal-aġġustament tad-djun.

5 Taħt liema kundizzjonijiet tiġi invokata t-tpaċija ?

Falliment

Soġġett għal ċerti eċċezzjonijiet, il-kreditur għandu d-dritt li juża pretensjoni fi proċediment ta' falliment għal tpaċija kontra dejn dovut lid-debitur fil-bidu tal-falliment, anki jekk id-dejn dovut lid-debitur jew il-pretensjoni ma jkunx għadu wasal zmienu. Id-dritt ta' tpaċija ma japplikax għal pretensjoni li ma tintitolax lill-kreditur għal ħlas mill-patrimonju tal-falliment, u lanqas għal pretensjoni meqjusa inferjuri għal pretensjonijiet oħrajn. Il-kreditur għandu dmir li jforni l-informazzjoni dwar pretensjoni li tkun se tintuża għal tpaċija.

Ristrutturar

Minkejja interdizzjoni tal-ġbir tad-dejn, kreditur għandu jkollu d-dritt li jpaċi pretensjoni kontra dejn dovut lid-debitur fil-bidu tal-proċedimenti bl-istess kundizzjonijiet bħal dawk fil-proċedimenti ta' falliment. It-tpaċija għandha tiġi notifikata lill-prattikant fl-insolvenza wkoll. Id-dritt ta' tpaċija ma japplikax għal tpaċija minn istituzzjoni tal-kreditu kontra fondi li d-debitur ikollu ddepożitati fl-istituzzjoni meta l-interdizzjoni tal-ġbir tidholl fis-seħħ jew wara, jew għal fondi li jkunu fl-istituzzjoni ta' kreditu f'dak iż-żmien għal trasferiment fil-kont tad-debitur, meta l-kont ikun jista' jintuża għal pagamenti.

Aġġustament tad-djun

Wara l-bidu tal-aġġustament tad-djun, ma għandha tiġi ordnata ebda miżura li tobbliga lid-debitur jiġbor dejn soġġett għal sospensjoni fuq il-ħlasijiet jew jiggarrantixxi l-ħlas tiegħu. Is-sospensjoni tal-ġbir tinkludi wkoll it-tpaċija bejn ir-riċevibbli tad-debitur u d-djun lill-kreditur. Madankollu, din is-sospensjoni ma tapplikax għat-tpaċija ta' taxxi.

6 X'effett għandhom il-proċedimenti ta' falliment fuq kuntratti kurrenti li d-debitur huwa parti tagħhom?

Bħala regola ġenerali, kuntratti li ma jinvolvu riċevibbli soġġetti għall-proċediment ta' insolvenza għandhom jibqgħu validi u l-istess fit-tipi kollha ta' proċedimenti ta' insolvenza.

Falliment

Jekk, fil-bidu tal-falliment, id-debitur ma jkunx eżegwixxa kuntratt li jkun parti għalih, il-parti kontraenti l-oħra għandha titlob dikjarazzjoni ta' jekk il-patrimonju tal-falliment huwix se jieħu impenn għall-eżekuzzjoni tal-kuntratt. Jekk il-patrimonju jiddikjara li se jieħu impenn għall-eżekuzzjoni tal-kuntratt, u jiddepożita garanzija aċċettabbli għall-eżekuzzjoni tal-kuntratt, il-kuntratt ma jistax jiġi tterminat. Madankollu, il-parti kontraenti l-oħra tista' tittermina l-kuntratt jekk il-kuntratt ikun ta' xorta personali, jew jekk ikun hemm raġuni speċjali oħra għalhejx ma jista' jkun hemm ebda rekwiżit ieħor sabiex il-parti l-oħra tibqa' taħt kuntratt mal-patrimonju tal-falliment.

Barra minn hekk, tranżazzjoni individwali tista' tiġi annullata fuq il-bażi ta' raġuni għall-irkupru msemmija fl-Att dwar l-Irkupru tal-Assi għal Patrimonju tal-Falliment (*Laki takaisinsaannista konkurssipesään* 758/1991).

Ristrutturar

Il-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar ma għandu jkollu ebda effett fuq l-impenji eżistenti tad-debitur, sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor mil-ligi. Ftehim ta' lokazzjoni jew ta' lokazzjoni ta' kreditu li bih id-debitur ikun il-lokatarju jista' jiġi tterminat mid-debitur sabiex jintemm xahrejn wara li tiġi nnotifikata t-terminazzjoni. Persuna li qabel il-bidu tal-proċedimenti tkun ħadet impenn għal eżekuzzjoni kuntrattwali favur id-debitur iżda li ma tkunx lestiet l-eżekuzzjoni qabel il-bidu tal-proċedimenti, għandha tkun intitolata għal kumpens għall-eżekuzzjoni tagħha, jekk l-eżekuzzjoni tkun tista' titqies bħala parti regolari mill-attivitàjiet tad-debitur. Jekk il-kwistjoni tikkonċerna tip ieħor ta' kuntratt konkluz qabel il-bidu tal-proċedimenti u jekk id-debitur fi żmien il-bidu tal-proċedimenti ma jkunx issodisfa l-obbligu ta' ħlas tiegħu skont il-kuntratt, il-prattikant fl-insolvenza għandu, fuq it-talba tal-parti l-oħra, jiddikjara jekk id-debitur huwix se jirrispetta l-parti tiegħu tal-kuntratt. Jekk it-tweġiba hija negattiva jew jekk din ma tingħatax fi żmien raġonevoli, il-parti l-oħra jkollha d-dritt li tħassar il-ftehim. Ftehim li bih id-debitur jaġġmel pagament fuq il-bażi ta' dejn ta' ristrutturar jew b'rabta ma' dan għandu jkun null, sakemm l-obbligu li jaġġmel il-pagament ma jkunx ibbaża fuq il-programm ta' ristrutturar approvat.

Jekk impjegatur ikun soġġett għall-proċedura ta' ristrutturar, l-impjegatur għandu jkun intitolat li jittermina l-kuntratt ta' impjeg indipendentement mid-durata tiegħu b'avviż minn xahrejn qabel taħt ċerti kundizzjonijiet.

Tranzazzjoni li tista' titreġġa' lura jekk tkun giet ipprezentata applikazzjoni għal falliment minflok applikazzjoni għal ristrutturar tista' titreġġa' lura fuq it-talba tal-kreditur fil-proċedimenti ta' ristrutturar għall-istess raġunijiet bħal dawk ipprovduti fl-Att dwar l-Irkupru tal-Assi għal Patrimonju tal-Falliment.

Aġġustament tad-djun

Id-debitur għandu jċedi assi li ma jagħmlux parti min-neċessitajiet bażiċi tiegħu u li nkisbu fuq il-baži ta' skema ta' hlas parzjali jew ta' lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri. Id-debitur huwa intitolat jitermina kuntratt ta' xiri meta d-debitur ikun il-kerrej, jew li jitermina xi tiġi ieħor ta' kuntratt konkluż minn konsumatur jew ta' skema ta' lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri b'effett minn xahrejn wara li tiġi nnotifikata t-terminazzjoni. Persuna li qabel il-bidu tal-proċedimenti tkun ħadet impenn għal eżekuzzjoni kuntrattwali favur id-debitur iżda ma li tkunx lestiet l-eżekuzzjoni qabel il-bidu tal-proċedimenti, għandha tkun intitolata għal kumpens għall-eżekuzzjoni tagħha, jekk l-eżekuzzjoni tkun tista' titqies bħala parti regolari mill-attivitajiet tad-debitur. Kuntratt bl-effett ta' obligazzjoni fuq id-debitur fuq il-baži tal-aġġustament tad-djun jew b'rabta ma' dan għandu jkun null, sakemm l-obbligazzjoni ma tkunx giet stipulata fl-iskeda ta' hlasijiet jew sakemm ma tkunx ibbażata fuq il-ligi.

Tranzazzjoni li tista' titreġġa' lura jekk tkun giet ipprezentata applikazzjoni għal falliment minflok applikazzjoni għal aġġustament tad-djun tista' titreġġa' lura fuq it-talba tal-kreditur fil-proċedimenti ta' aġġustament tad-djun għall-istess raġunijiet bħal dawk ipprovduti fl-Att dwar l-Irkupru tal-Assi għal Patrimonju tal-Falliment.

7 X'effetti għandhom il-proċedimenti ta' insolvenza fuq il-proċedimenti miġjuba minn kredituri individwali (bl-eċċezzjoni ta' kawżi pendenti)?

Falliment

Wara l-bidu tal-falliment, ma tistax tinfetaħ kawża kontra l-patrimonju tal-falliment għall-fini ta' kisba ta' raġuni għall-infurzar li tikkonċerna pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment, u ma għandha titwettag ebda miżura ta' infurzar fuq l-assi tal-patrimonju tal-falliment għall-ġbir fuq pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment. Madankollu, kreditur protett b'kollateral jista' jiftaħ kawża għall-ġbir fuq il-pretensjoni mill-kollateral.

Ristrutturar

Bħala regola ġenerali, wara l-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar, id-debitur huwa soġġett għal interdizzjoni tal-hlas lura u l-kredituri huma soġġetti għal interdizzjoni ta' ġbir tad-dejn, jiġifieri ma għandha tiġi ordnata ebda miżura li tobbliga lid-debitur jiġbor fuq dejn ta' ristrutturar jew jiggarrantixxi l-hlas tiegħu. F'ċerti każijiet, kreditur garantit jista' jitleb lill-qorti tagħti lill-kreditur il-permess sabiex juża l-garanzija bl-għan li jikseb pagament. Dan jista' jkun possibbli, pereżempju, jekk ikun ċar li, fid-dawl tal-arranġamenti ta' ristrutturar, ma jkunx hemm bżonn li l-proprjetà miżmuma bħala garanzija tiffalla fil-pussess tad-debitur. Bħala regola ġenerali, wara li jinbdew il-proċedimenti, ma għandhomx jiġu ordnati miżuri ta' prekawzjoni bbażati fuq deċiżjonijiet uffċjali kontra d-debitur.

Aġġustament tad-djun

Bhal fil-proċedimenti ta' ristrutturar, fil-proċedimenti ta' aġġustament tad-djun, il-kreditur huwa soġġett għal sospensjoni fuq il-ġbir tad-dejn. Meta dejn ikun jaqqa' taħt l-ambitu tas-suspensjoni fuq il-hlasijiet, ma għandha tiġi ordnata ebda miżura li tobbliga lid-debitur jiġbor dejn soġġett għall-pagament jew jiggarrantixxi l-hlas tiegħu. Ma għandha tiġi ordnata ebda miżura li tobbliga lid-debitur jiġbor dejn soġġett għall-pagament jew jiggarrantixxi l-hlas tiegħu. Barra minn hekk, il-penali għall-hlas tardiv ma għandhomx japplikaw għad-debitur. Madankollu, f'ċerti każijiet, kreditur garantit jista' jitleb sabiex il-qorti tagħti lill-kreditur il-permess sabiex juża l-garanzija bl-għan li jikseb pagament. Dan jista' jkun possibbli, pereżempju, jekk l-assi li jservu bħala l-kollateral ma jitqisux li huma neċessitajiet bażiċi tad-debitur jew jekk id-debitur ma jkollux bżonn l-assi sabiex iwettaq in-negozju tiegħu.

Il-kreditur jista' jiftaħ kawża jew iniedi proċedimenti oħrajn sabiex iżomm id-dritt tiegħu ta' infurzar jew ta' kisba ta' baži għall-infurzar. Bħala regola ġenerali, minkejja d-dispożizzjonijiet dwar l-interdizzjonijiet relatati mal-bidu tal-aġġustament tad-djun, il-kreditur jista' jitleb ukoll ordni għal miżuri ta' prekawzjoni u l-infurzar ta' ordni bħal din.

8 X'inhu l-effett ta' proċediment ta' insolvenza fuq il-kontinwazzjoni ta' kawżi pendenti fil-mument tal-ftuħ ta' proċediment ta' insolvenza?

Falliment

Malli jibda l-falliment, id-debitur għandu jitlef l-awtorità tiegħu fuq l-assi tal-patrimonju tal-falliment favur l-amministratur tal-patrimonju. B'konsegwenza ta' dan, il-patrimonju tal-falliment għandu jkollu dritt li jassumi l-istatus ta' parti fi kwistjonijiet li jikkonċernaw l-assi li jappartjenu għall-patrimonju tal-falliment: il-patrimonju għandu jiġi riżervat l-oportunità li jkompli l-proċeduri pendenti tal-qorti bejn id-debitur u partijiet terzi li jikkonċernaw l-assi tal-patrimonju tal-falliment. Jekk il-patrimonju ma jużax din l-oportunità, id-debitur jista' jkompli l-proċedimenti. B'mod simili, il-patrimonju tal-falliment għandu jiġi riżervat oportunità sabiex ikompli l-proċeduri tal-qorti li jikkonċernaw pretensjoni pendenti f'falliment kontra d-debitur. Jekk il-patrimonju jonqos milli jwieġeb għall-azzjoni, u d-debitur ma jkunx lest li jkompli l-proċedimenti, ir-rikorrent jista' jitleb li l-każ jiġi deċiż.

Ristrutturar

Id-debitur għandu jibqa' intitolat li jeżerċita d-dritt ta' azzjoni tiegħu fi proċeduri tal-qorti jew fi proċedimenti korrispondenti meta jkun parti, sakemm il-prattikant fl-insolvenza ma jiddeċidix li jieħu impenn li jeżerċita d-dritt ta' azzjoni tad-debitur. Tapplika l-istess dispożizzjoni għal proċeduri tal-qorti jew għal proċedimenti oħrajn li jsiru pendenti wara l-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar.

Il-prattikant fl-insolvenza għandu d-dritt li jipprezenta pretensjonijiet u li jiftaħ proċedimenti l-qorti jew proċedimenti korrispondenti oħrajn fisem id-debitur, kif ukoll li jeżerċita d-dritt ta' azzjoni tad-debitur fil-proċedimenti. Barra minn hekk, il-prattikant fl-insolvenza jista' jaccetta n-notifika fisem id-debitur.

Aġġustament tad-djun

Il-bidu tal-aġġustament tad-djun ma għandux jaffettwa l-proċeduri pendenti tal-qorti, jew id-dritt ta' azzjoni tad-debitur fil-proċedimenti.

9 Liema huma l-karatteristiċi ewlenin tal-parteciġazzjoni tal-kredituri fil-proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

Il-kreditur jista' japplika għal dikjarazzjoni ta' falliment.

Il-kreditur jeżerċitaw awtorità suprema fuq patrimonju fil-falliment. L-awtorità fil-patrimonju tal-falliment għandha tiġi eżerċitata mill-kredituri dment li l-ligi ma tistipulax li l-kwistjoni trid tiġi deċiża jew ittrattata mill-amministratur tal-patrimonju. Barra minn hekk, il-kredituri jistgħu jzommu l-awtorità fir-riġward ta' kwistjonijiet tal-amministrazzjoni attwali tal-patrimonju, jew jassenjaw parti mill-awtorità tagħhom lill-amministratur tal-patrimonju. Id-dritt ta' eżerċitar tal-awtorità tal-kredituri għandu jappartjeni għal dawk il-kredituri li għandhom pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment kontra d-debitur u li pprezentaw il-pretensjoni tagħhom. L-awtorità tal-kredituri f'falliment għandha tibda meta jibda l-falliment u tintemm meta jintemm il-falliment.

L-iktar korp importanti għat-teħid ta' deċiżjonijiet huwa l-laqgħa tal-kredituri, iżda jistgħu jiġu applikati wkoll proċeduri oħrajn għat-teħid ta' deċiżjonijiet. Il-kredituri jistgħu jstabilixxu wkoll kumitat tal-kredituri sabiex jaġixxi bħal dan f'negozjati u korp ta' kollegament bejn l-amministratur tal-patrimonju u l-kredituri. Is-setgħat tal-vot tal-kredituri għandhom jiġu ddeterminati fuq il-baži tal-pretensjoni attwali tagħhom fil-falliment. Id-deċiżjoni tal-laqgħa tal-kredituri għandha tkun ikkostitwita mill-opinjoni li jkollha l-appoġġ ta' dawk il-kredituri li s-setgħa tal-vot totali tagħhom tkun iktar minn nofs dik tal-kredituri kollha li jieħdu sehem fil-vot. Fi proċeduri alternattivi għat-teħid ta' deċiżjonijiet, il-voti għandhom jingħaddu fuq il-baži tas-setgħat tal-vot tal-kredituri li jesprimu pożizzjoni.

Ristrutturar

Il-kreditur jista' japplika għal proċedimenti ta' ristrutturar.

Jista' jinħatar kumitat tal-kredituri bħala r-rappreżentant kongunt tal-kredituri. Il-kumitat għandu jirrappreżenta lill-gruppi kollha tal-kredituri, u d-dmirijiet tiegħu huma li jassisti lill-prattikant fl-insolvenza fl-eżekuzzjoni ta' dmirijiet u li jissorvelja l-attivitàjiet tal-prattikant fl-insolvenza għan-nom tal-kredituri. Il-kumitat għandu jiehu d-deċiżjonijiet tiegħu permezz ta' maġġoranza sempliċi.

Meta jhejji l-abbozz tal-programm ta' ristrutturar, il-prattikant fl-insolvenza għandu jinneogzja mal-kumitat tal-kredituri u, jekk ikun hemm bżonn, mal-kredituri individwali. Barra minn hekk, il-kredituri jew il-gruppi ta' kredituri li t-talbiet tagħhom jaqbz u l-limitu stabbilit mil-ligi huma intitolati li jipproponu abbozz tal-programm ta' ristrutturar. Ladarba jifassal l-abbozz tal-programm ta' ristrutturar, dan jingħadda lill-kredituri għall-approvazzjoni. F'każ li ma jkun hemm ebda ostaklu għall-approvazzjoni tal-programm, il-programm jista' jiġi approvat bl-aċċettazzjoni tal-kredituri kollha, bl-aċċettazzjoni tal-maġġoranza fil-gruppi ta' kredituri u, f'ċerti ċirkustanzi, anki mingħajr l-aċċettazzjoni tal-maġġoranza fil-gruppi ta' kredituri kollha.

Aġġustament tad-djun

Il-kreditur ma jistax japplika għal aġġustament tad-djun ta' individwu privat. Madankollu, bħala regola ġenerali, qabel ma jippreżenta petizzjoni għall-aġġustament tad-djun, id-debitur għandu jiddetermina jekk hemmx possibbiltà li jinneogzja soluzzjoni mal-kredituri. F'konformità mal-prattiki stabbiliti dwar l-ikkreditur u l-għir tad-dejn, il-kreditur għandu jikkoopera sabiex tinstab soluzzjoni.

Il-kredituri għandhom jiġu pprovduti bl-opportunità li jippreżentaw dikjarazzjoni dwar il-petizzjoni ta' aġġustament tad-djun u dwar l-abbozz tal-iskeda ta' ħlasijiet. Meta jkun hemm bżonn, il-kredituri għandhom jipprovdut dettalji dwar il-pretensjoni tagħhom bil-miktub. Skeda approvata ta' ħlasijiet tista' tiġi emendata fuq it-talba tal-kreditur, jew jista' jiġi ordnat li din tiġi tiskada fuq il-bażi ta' ċerti raġunijiet.

10 B'liema mod jista' l-prattikant tal-insolvenza juża jew jiddisponi minn assi tal-patrimonju?

Falliment

L-assi tal-patrimonju tal-falliment għandhom ikunu ġestiti bl-attenzjoni u bil-prattiċità dovuti. Wieheċ mid-dmirijiet tal-amministratur tal-patrimonju huwa li jara li jinbiegħu l-assi li jappartjenu għall-patrimonju. Il-patrimonju tal-falliment għandu jillikwida l-assi tal-patrimonju bl-iktar mod vantaggjuż għall-patrimonju, sabiex ir-riżultat tal-bejgħ ikun l-aħjar wieheċ possibbli. Kollateral li jappartjeni għall-patrimonju jista' jinbiegħ biss jekk il-kreditur protett mill-kollateral jagħti l-kunsens tiegħu għall-bejgħ jew jekk il-qorti tagħti permess għal dan. Assi li jappartjenu għall-patrimonju tal-falliment ma jistgħux jiġu ttrasferiti lill-amministratur tal-patrimonju, jew lil assistenti tal-amministratur tal-patrimonju jew lil persuni konnessi mal-amministratur tal-patrimonju jew ma' assistent.

Ristrutturar u aġġustament tad-djun

Id-drittijiet tal-prattikant fl-insolvenza huma limitati għad-dritt li jkollu aċċess għall-informazzjoni meħtieġa sabiex jissodisfa l-obbligi tal-prattikant fl-insolvenza. Id-debitur għandu jżomm it-titolu u d-dritt tal-pussess għall-assi tiegħu u l-prattikant fl-insolvenza ma għandu jkollu ebda dritt li juża jew jittrasferixxi assi tad-debitur. Minkejja dan, fi proċedimenti ta' aġġustament tad-djun, il-prattikant fl-insolvenza jista' jiġi ordnat jillikwida l-assi u jeżegwixxi miżuri u arrangamenti relatati, kif ukoll jgħaddi l-fondi li jirriżultaw lill-benefiċjarji.

11 Liema talbiet għandhom jiġu ppreżentati kontra l-patrimonju tal-insolvenza tad-debitur u kif għandhom jiġu ttrattati t-talbiet li jsiru wara l-ftuħ tal-proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

Pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment tisser dejn dovut mid-debitur u bbażat fuq bażi ġuridika li tirriżulta qabel ma jkun beda l-falliment. Barra minn hekk, pretensjonijiet iggarantiti b'kollateral u pretensjonijiet li l-bażi jew l-ammont tagħhom ikun kundizzjonali, ikkontestat jew mhux ċar għal xi raġuni oħra l-koll jgħoddu bħala pretensjonijiet fil-proċedimenti ta' falliment. F'relazzjoni kontinwa ta' dejn, il-parti tad-dejn mill-perjodu ta' qabel ma beda l-falliment għandha titqies bħala pretensjoni fil-proċedimenti ta' falliment.

Pretensjonijiet li jirriżultaw wara l-bidu tal-falliment huma kkunsidrati bħala spejjeż amministrattivi, jiġifieri dejn tal-patrimonju tal-falliment li jithallas bis-sħiħ billi jintużaw l-assi tal-patrimonju.

Ristrutturar

Djun li jirriżultaw wara l-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għandhom jithallsu lura malli jsiru dovuti. L-istess japplika għal miżati, għal tariffi u għal spejjeż operazzjonali oħrajn fuq il-bażi ta' relazzjoni kuntrattwali kontinwa jew ta' kuntratt kontinwu fuq l-użu jew fuq il-pussess, sa fejn dawn ikunu relatati mal-perjodu ta' wara l-preżentazzjoni tal-applikazzjoni.

Aġġustament tad-djun

L-aġġustament tad-djun ikopri d-djun kollha tad-debitur li kienu jeżistu qabel ma beda l-aġġustament tad-djun. Dan jinkludi obbligazzjonijiet ta' titoli u djun li huma kundizzjonali, kontenzjużi jew indefiniti b'xi mod ieħor rigward l-ammont jew il-bażi tagħhom, kif ukoll l-imgħax fuq dawn id-djun li jkun dovut bejn id-bidu tal-aġġustament tad-djun u l-konferma tal-iskeda ta' ħlasijiet, u l-ispejjeż tal-għir u tal-infurzar fuq it-tali djun, meta jkunu ordnati pagabbli mid-debitur.

Djun barra mill-aġġustament tad-djun għandhom jithallsu lura malli jsiru dovuti.

12 Liema huma r-regoli li jirregolaw il-preżentata, il-verifika u l-ammissjoni tat-talbiet?

Falliment

Sabiex ikun intitolat għal zborż, kreditur għandu jippreżenta pretensjoni dwar il-falliment bil-miktub (itra tal-preżentata), billi jibgħatha lill-amministratur tal-patrimonju mhux iktar tard mid-data tal-preżentata. L-ittra tal-preżentata għandha tindika, pereżempju, l-ammont ta' kapital tal-pretensjoni, l-imgħax dovut u l-bażi għall-pretensjoni u għall-imgħax. Il-preżentata tista' tiġi riveduta jew issupplimentata wara d-data tal-preżentata wkoll. Pretensjoni tista' tiġi ppreżentata b' mod retroattiv ukoll jekk il-kreditur iħallas lill-patrimonju tal-falliment miżata addizzjonali, sakemm ma jkunx hemm skuża valida għalhekk ma pprezentax il-pretensjoni sad-data tal-preżentata. L-amministratur tal-patrimonju jista' jiehu pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment f'kunsiderazzjoni fl-abbozz tal-lista tal-iżborż mingħajr preżentata, jekk ma jkun hemm ebda kontestazzjoni dwar il-bażi u l-ammont tal-pretensjoni.

L-amministratur tal-patrimonju għandu jivverifika l-leġittimità tal-pretensjonijiet ippreżentati u l-ordni ta' klassifikazzjoni ta' preċedenza possibbli tagħhom. Il-pretensjonijiet li jagħtu dritt ta' zborż għandhom ikunu indikati fl-abbozz tal-lista tal-iżborż. L-amministratur tal-patrimonju, kreditur jew id-debitur jista' jikkontesta pretensjoni fl-abbozz tal-lista tal-iżborż. Il-kontestazzjoni kontra l-pretensjoni trid tkun iddettaljata u akkumpanjata minn raġunijiet għall-kontestazzjoni. Meta l-pretensjoni ta' kreditur tkun giet ikkontestata, l-amministratur tal-patrimonju għandu jirriżerva għall-kreditur opportunità li jinstema' fuq il-kontestazzjoni u li jippreżenta evidenza li ssostni l-pretensjoni tiegħu. Pretensjoni li ma tiġix ikkontestata fil-ħin għandha tiġi kkunsidrata aċċettata.

Wara dan, l-amministratur tal-patrimonju għandu jhejji lista tal-iżborż billi jiehu f'kunsiderazzjoni l-kontestazzjonijiet u d-dikjarazzjonijiet u jippreżenta l-lista għaċ-ċertifikkazzjoni mill-qorti. Il-qorti għandha tisma' l-kontestazzjonijiet u tilwimiet oħrajn. Jekk kontestazzjoni ma tistax tiġi deċiża fis-seduta, ikollha tiġi deċiża b'mod separat fi proċedura ċivili. Finalment, il-qorti għandha tiċċertifika l-lista tal-iżborż.

Ristrutturar

Id-debitur għandu jehmeż dikjarazzjoni dwar il-kredituri, id-djun u l-kollateral tagħhom mal-applikazzjoni tiegħu għall-bidu ta' proċedimenti ta' ristrutturar. Meta l-qorti toħroġ l-ordni dwar il-bidu tal-proċedimenti ta' ristrutturar, għandha tistabbilixxi data li sa din il-kredituri jridu jiddikjaraw il-pretensjonijiet tagħhom bil-miktub lill-amministratur jekk dawn il-pretensjonijiet iwarjaw minn dawk irrapportati mid-debitur.

Meta l-abbozz tal-programm ta' ristrutturar jiġi riċevut mill-qorti, il-qorti għandha tirriżerva lill-partijiet għal tilwima opportunità li jiddikjaraw bil-miktub lill-prattikant fl-insolvenza l-oġġezzjonijiet tagħhom għall-pretensjonijiet imsemmijin fl-abbozz, kif ukoll opportunità li jippreżentaw dikjarazzjoni bil-miktub dwar l-abbozz fi dan il-perjodu stabbilit, jew tħarrek lit-tali partijiet sabiex jinstemgħu mill-qorti. Kemm il-prattikant fl-insolvenza kif ukoll id-debitur jistgħu jippreżentaw

oġġezzjonijiet f'isem id-debitur. L-oġġezzjonijiet għandhom jiġu kkunsidrati u l-każ għandu jiġi deċiż flimkien mal-kunsiderazzjoni tal-abbozz, jekk ikun possibbli, jew inkella l-każ jista' jiġi deċiż fi proċedimenti ġudizzjarji separati. Ladarba l-qorti tkun hadet deċiżjoni dwar ristrutturar tad-dejn mhux ċar, il-persuna li hejjiet l-abbozz tista' tingħata opportunità sabiex tirrettifika, tirrevedi jew tissupplimenta l-abbozz. Wara dan, il-kredituri għandhom jivvotaw dwar l-abbozz tal-programm ta' ristrutturar.

Bħala regola ġenerali, dejn matul il-proċedimenti ta' ristrutturar li ma jkunux ġew iddikjarati mid-debitur jew mill-kreditur, u li ma ngħidix l-attenzjoni tal-prattikant fl-insolvenza lejhom qabel l-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar, għandhom jiskadu mal-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar.

Agġustament tad-djun

Meta toħroġ l-ordni dwar il-bidu tal-agġustament tad-djun, il-qorti għandha tibgħat kopji tal-ordni tal-qorti, tal-petizzjoni u tal-abbozz tal-iskeda ta' flasi tad-debitur lill-kredituri. Il-qorti għandha tistabbilixxi wkoll skadenza għan-notifiki bil-miktub tal-kreditur dwar l-ammont tad-djun agġustabbli, jekk dawn ikunu differenti minn daww iddikjarati mid-debitur, kif ukoll skadenza għad-dikjarazzjonijiet bil-miktub tal-kreditur dwar il-petizzjoni u l-abbozz tal-iskeda ta' flasi tad-debitur u għall-oġġezzjonijiet possibbli għad-djun inklużi fl-abbozz.

L-oġġezzjonijiet għandhom jiġu trattati b'rabta mal-proċedura ta' agġustament tad-djun u jiġu deċiżi fl-iskeda ta' flasi jekk dan ikun possibbli mingħajr ma jiġi kkwazat dewmien sostanzjali fl-agġustament tad-djun. Inkella, il-qorti għandha tiddikjara li l-każ għandu jiġi deċiż f'kawża separata jew fi proċedimenti oħrajn. Wara dan, l-iskeda ta' flasi jekk tista' tiġi kkonfermata, dment li jiġi approvat l-agġustament tad-djun għad-debitur.

L-iskeda ta' flasi jekk tista' tiġi emendata bil-petizzjoni tad-debitur jew ta' kreditur jekk wara l-konferma tal-iskeda ta' flasi jekk isir magħruf li hemm dejn agġustabbli. Jekk dejn agġustabbli jirriżulta wara li tkun intemmet l-iskeda ta' flasi jekk id-debitur għandu jhallas lura d-dejn sal-ammont li kien jiġi allokati lill-kreditur li kieku d-dejn kien inkluż fl-iskeda ta' flasi jekk.

13 Liema huma r-regoli li jirregolaw it-tqassim tal-assi wara tmiem il-proċedimenti? Kif jiġu kklassifikati t-talbiet u d-drittijiet tal-kredituri?

Bħala regola ġenerali, fit-tipi kollha ta' proċedimenti ta' insolvenza, il-pretensjonijiet huma kkunsidrati ugwali, jiġifieri kull kreditur għandu dritt ugwali li jirċievi flis mill-fondi żborżati b'mod proporzjonat għall-pretensjoni tiegħu. L-eċċezzjonijiet għal din ir-regola jikkoncernaw id-dispożizzjonijiet dwar il-precedenza u l-inqas prijorità tal-pretensjonijiet.

Falliment

L-iżborż lill-kredituri fil-falliment għandu jifhallas skont il-lista tal-iżborż iċċertifikata. Id-dispożizzjonijiet dwar il-prijoritizzazzjoni tal-pretensjonijiet fi proċedimenti ta' falliment f'sitwazzjonijiet li fihom l-assi tad-debitur ma jkunux biżżejjed sabiex ikopru l-pretensjonijiet kollha huma stipulati fl-Att dwar il-Prijorità tal-Pretensjonijiet (*Laki velkojien maksunsaantijärjestyksetä* 1578/1992).

Pretensjoni garantita b'kollateral jew bi dritt ta' zamma hija pretensjoni bi precedenza, hekk kif inhuma wkoll pretensjonijiet li jirriżultaw b'rabta mar-ristrutturar ta' intrapriża, mal-manteniment pagabbli għal minorenni u mal-ipoteki tan-negozju. Pretensjonijiet li huma subordinati għal pretensjonijiet oħrajn, u l-klassifikazzjoni reċiproka tagħhom, huma speċifikati minn dispożizzjonijiet separati. Pretensjonijiet bħal dawn jinkludu, pereżempju, l-imgħax u l-penali għall-flis tardiv relatati ma' pretensjoni mingħajr precedenza dovuta sa mill-bidu tal-falliment, u miżati oħrajn ibbażati fuq il-ligi pubblika bħal multi u flasi jekk ta' penali.

Ristrutturar

Kredituri li, barra mill-proċedimenti ta' ristrutturar, ikollhom dritt ugwali għall-flis tal-pretensjoni tagħhom għandu jkollhom status ugwali fl-arranġamenti tad-dejn fi hdan il-programm ta' ristrutturar. Madankollu, jista' jiġi pprovdut fil-programm ta' ristrutturar li l-kredituri bi pretensjonijiet zgħir għandhom jirċievu flis sħiħ.

Għal djun garantiti jistgħu jiġu applikati biss miżuri ta' arranġament tad-djun limitati, peress li l-kapital ta' dejn garantit ma jistax jitnaqqas. L-arranġament tad-djun ma għandux jaffettwa l-eżistenza jew il-kontenut ta' dritt ta' garanzija reali ta' kreditur. Fl-arranġament tad-djun, l-imgħax u spejjeż oħrajn tal-kreditu dovuti matul il-proċedimenti ta' ristrutturar għad-djun ta' ristrutturar li mhumiex djun garantiti għandhom jitqiesu li huma d-djun bl-inqas prijorità.

Agġustament tad-djun

Il-fondi disponibbli tad-debitur u l-fondi mil-likwidazzjoni tal-assi tiegħu għandhom jinqasmu bejn id-djun ordinarji b'mod proporzjonat għall-ammont tagħhom. Il-miżuri ta' agġustament tad-djun kollha disponibbli jistgħu jiġu applikati għad-dejn ordinarju, iżda l-obbligu ta' flis li jikkoncerna djun garantiti ma jistax jittneħħa. L-arranġament tad-djun ma għandux jaffettwa l-eżistenza jew il-kontenut ta' dritt ta' garanzija reali ta' kreditur. Għandu jintuza l-inqas mekkaniżmu detrimentali għall-kreditur li jibqa' suffiċjenti sabiex tiġi rimedjata s-sitwazzjoni finanzjarja tad-debitur. L-aħħar obligazzjonijiet li għandhom jiġu allokati bħala flis mill-fondi disponibbli u mill-fondi tal-likwidazzjoni tad-debitur huma d-djun li jkunu subordinati li kieku d-debitur jiġi ddikjarat fallut u l-imgħax dovut bejn id-bidu tal-agġustament tad-djun u l-konferma tal-iskeda ta' flasi jekk.

14 Liema huma l-kundizzjonijiet għal, u l-effetti tal-għeluq ta' proċedimenti ta' insolvenza (b'mod partikolari b'miżura komposta)?

Falliment

Il-proċedimenti ta' falliment quddiem il-qorti jintemmu billi tiġi stabbilita l-lista tal-allokkazzjoni. Il-falliment jintemm ladarba l-kredituri jkunu approvaw is-saldu finali tal-kontijiet. L-amministratur tal-patrimonju għandu jhejji saldu finali tal-kontijiet ladarba jingħata kont lill-patrimonju tal-falliment u jiġu likwidati l-assi li jappartjenu għall-patrimonju. Is-saldu finali tal-kontijiet jista' jifassal anki jekk il-patrimonju ma jkun ikkunsidrat f'parti minnu, għaliex il-kollateral, jew assi oħrajn b'valur baxx, ma jkunux inbiegħu jew għaliex pretensjoni fi proċedimenti ta' falliment jew parti insinifikanti mill-pretensjonijiet ma tkunx ċara.

Rikonċiljazzjoni, li tikkonkludi l-proċedimenti ta' falliment, tista' tiġi stabbilita f'falliment jekk ir-ikonċiljazzjoni tkun appoġġjata mid-debitur u mill-maġġoranza tal-kredituri. Biċ-ċertifikazzjoni ta' rikonċiljazzjoni, il-hatra tal-amministratur tal-patrimonju u tal-awtorità tal-kredituri fil-falliment għandhom jintemmu.

Il-qorti għandha toħroġ ordni dwar l-iskadenza tal-falliment, jekk il-fondi tal-patrimonju tal-falliment ma jkunux biżżejjed għall-kostijiet tal-proċedimenti ta' falliment jew il-kontinwazzjoni tal-falliment ma tkunx praktikabbli għal xi raġuni oħra. Madankollu, ma għandha tinħareġ ebda ordni tal-qorti dwar l-iskadenza tal-falliment jekk il-falliment ikun se jkompli taħt riċevitura pubblika. Ir-raġunijiet għall-kontinwazzjoni tal-falliment taħt riċevitura pubblika jistgħu jinkludu, pereżempju, hejġa li d-debitur jiġi skrutinizzat. Ir-riċevitura pubblika tintemm bis-saldu finali tal-kontijiet.

Il-falliment jista' jiġi ordnat li jittregġa lura għal raġuni valida fi żmien tmint ijiem mill-ordni ta' falliment.

L-obbligazzjoni għad-djun għandha tkompli anki wara l-falliment. Id-debitur ma għandux jiġi rilaxxat mill-obbligazzjoni għal daww id-djun f'falliment li ma jkunux tħallu lura bis-sħiħ fil-falliment.

Ristrutturar

Il-proċedura tal-qorti fuq ir-ristrutturar tintemm bl-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar. L-approvazzjoni tal-programm tirritorna lid-debitur il-libertà tal-azzjoni tiegħu u ttemm l-effetti legali relatati mal-ftuħ tal-proċedimenti, bħall-projbizzjoni tal-flasi jekk u tal-ġbir tad-dejn. Wara l-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar, il-patti tad-djun tar-ristrutturar għandhom jiġu regolati mill-programm ta' ristrutturar u, bħala regola ġenerali, kwalunkwe dejn tar-ristrutturar mhux magħruf għandu jiskadi.

Il-qorti, fuq talba tas-supervizur jew ta' kreditur, tista' tordna sabiex il-programm ta' ristrutturar jiskadi jekk id-debitur jikser il-programm u l-ksur ma jkun wieħed zgħir. Il-programm ta' ristrutturar għandu jiskadi wkoll jekk id-debitur jiġi ddikjarat fallut qabel ma jiġi konkluz il-programm. Il-qorti tista' tordna wkoll li arranġament tad-dejn fil-programm ta' ristrutturar li jappartjeni għal ċertu kreditur jiskadi, pereżempju, jekk id-debitur ikun ittraskura b'mod materjali l-obbligi tiegħu lill-kreditur skont il-programm. Wara l-iskadenza, il-kreditur għandu jkollu l-istess drittijiet li kellu qabel l-approvazzjoni tal-programm ta' ristrutturar.

Mal-konkluzjoni tal-programm ta' ristrutturar, is-superviżur jew, jekk ma jkunx hemm superviżur, id-debitur għandu jippreżenta rapport finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm.

Aġġustament tad-djun

Il-proċedura tal-qorti dwar l-aġġustament tad-djun tintemm ladarba l-qorti tikkonferma l-iskeda ta' ħlasijiet. Wara l-konferma tal-iskeda ta' ħlasijiet, il-patti tad-djun aġġustabbli għandhom jiġu regolati mill-iskeda ta' ħlasijiet. L-obbligi ta' ħlas stabbiliti fl-iskeda ta' ħlasijiet għandhom ikunu vinkolanti għad-debitur sakemm jiġu ssodisfati l-obbligi speċifikati kollha. Indipendentement minn tmiem l-iskeda ta' ħlasijiet, l-obbligazzjonijiet tad-debitur speċifikati f'din għandhom jibqgħu fis-seħħ jekk ma jkunux ġew issodisfati. Id-debitur ma għandux jiġi rilaxxat mill-ħlas lura tad-djun li jifdal sakemm jiġu ssodisfati l-obbligi kollha stipulati fl-iskeda ta' ħlasijiet.

L-iskeda ta' ħlasijiet għandha tiskadi jekk id-debitur jiġi ddikjarat fallut qabel ma tiġi konkluża l-iskeda. Fuq it-talba tad-debitur jew ta' kreditur, il-qorti tista' tordna l-iskadenza tal-iskeda ta' ħlasijiet, jekk id-debitur ikun ittraskura l-obbligi tiegħu kif stipulati mil-liġi. Wara l-iskadenza, il-kreditur għandu jkollu l-istess drittijiet li kellu qabel l-aġġustament tad-djun.

15 X'inhuma d-drittijiet tal-kredituri wara l-gheluq ta' proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

L-obbligazzjoni għad-djun għandha tkompli wara l-falliment ukoll: id-debitur jibqa' obligat għal dawk id-djun f'falliment li ma jithallsux lura bis-sħiħ matul il-falliment.

Ristrutturar

Il-kredituri għandhom id-dritt li jircievu ħlas għall-pretensjonijiet tagħhom elenkati fil-programm ta' ristrutturar, u r-ristrutturar ma għandux jintemm sakemm jiġu ssodisfati l-obbligi tal-programm. B'hekk, wara l-konkluzjoni tal-programm, il-kredituri ma jibqax ikollhom dritt li jircievu ħlasijiet.

Aġġustament tad-djun

Il-patti tad-djun aġġustabbli għandhom jiġu regolati mill-iskeda ta' ħlasijiet. Għandha tiġi ddeterminata durata għall-iskeda ta' ħlasijiet. Indipendentement minn tmiem l-iskeda ta' ħlasijiet, l-obbligazzjonijiet tad-debitur stabbiliti f'din għandhom jibqgħu fis-seħħ sakemm jiġu ssodisfati. Wara l-konkluzjoni tal-iskeda ta' ħlasijiet, il-kredituri ma jibqax ikollhom dritt li jircievu ħlasijiet.

16 Min għandu jagħmel tajjeb għall-kostijiet u l-ispejjeż involuti fil-proċedimenti ta' insolvenza?

Falliment

L-ispejjeż tal-proċedimenti ta' falliment għandhom jikkonsistu fil-miżati tal-qorti imposti fuq il-proċedura, fil-miżata tal-amministratur tal-patrimonju u fl-ispejjeż l-oħrajn li jirriżultaw mill-iskrutinju u mill-amministrazzjoni tal-patrimonju.

L-ispejjeż tal-proċedimenti ta' falliment għandhom ikunu koperti mill-fondi tal-patrimonju tal-falliment. Jekk il-fondi tal-patrimonju tal-falliment ma jkunux biżżejjed għall-ispejjeż, kreditur jista' jassumi responsabbiltà għall-ispejjeż sabiex jevita skadenza tal-falliment.

Il-qorti tista' tiddeciedi wkoll li l-falliment għandu jkompli taħt riċevitura pubblika, jekk din titqies iġġustifikata, pereżempju, minħabba l-mezzi insuffiċjenti tal-patrimonju tal-falliment. F'każ bħal dan, il-ħatra tal-amministratur tal-patrimonju u tal-awtorità tal-kredituri fil-falliment għandhom jintemmu. L-ispejjeż tal-proċedimenti ta' falliment li jirriżultaw mir-riċevitura pubblika għandhom jithallsu mill-fondi tal-istat sa fejn il-fondi tal-patrimonju tal-falliment ma jkunux biżżejjed għall-istess spejjeż.

Ristrutturar

L-ispejjeż tal-proċedimenti, bħar-remunerazzjoni tal-prattikant fl-insolvenza, iridu jithallsu mill-assi tad-debitur. Parti oħra tista' tassumi responsabbiltà għall-ispejjeż, peress li wieħed mill-ostakli għar-ristrutturar huwa li hu probabbli li l-assi tad-debitur ma jkunux biżżejjed sabiex ikopru l-ispejjeż tal-proċedimenti.

Il-kumpens tal-ispejjeż għall-kumitat ta' kredituri għandu jkun ir-responsabbiltà tal-kredituri. Persuna li tixtieq teżerċita d-dritt li tippreżenta abbozz tal-programm ta' ristrutturar għandha ggarra l-ispejjeż tat-tnejn tal-abbozz bl-ispejjeż kontraha.

Aġġustament tad-djun

L-ispejjeż tal-proċedimenti għandhom jikkonsistu f'miżata raġonevoli għas-servizzi tal-prattikant fl-insolvenza u f'kumpens għall-ispejjeż imġarrbin mill-prattikant fl-insolvenza. Bħala regola ġenerali, id-debitur għandu jkopri l-miżata u l-ispejjeż tal-prattikant fl-insolvenza sa ammont li ma jaqbiżx il-fondi disponibbli tad-debitur tul l-erba' xhur wara l-konferma tal-iskeda ta' ħlasijiet jew tal-iskeda ta' ħlasijiet modifikata. Is-sehem mill-miżata u mill-ispejjeż mhux kopert mid-debitur għandu jithallas mill-fondi tal-istat. Jekk il-petizzjoni għall-aġġustament tad-djun tiġi miċhuda, il-miżata u l-ispejjeż sħaħ għandhom jithallsu mill-fondi tal-istat.

17 X'inhuma r-regoli li għandhom x'jaqsmu man-nullità, l-annullabbiltà u n-nuqqas ta' eżekutorjetà ta' atti ġuridiċi detrimentali għall-korp ġenerali ta' kredituri?

Id-dispożizzjonijiet dwar l-irkupru huma applikati għat-tipi kollha ta' proċedimenti ta' insolvenza.

Assi ttrasferiti qabel il-ftuħ tal-proċedimenti ta' insolvenza u li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti bil-liġi jistgħu jitregġgħu lura billi tinfetaħ kawża għall-irkupru jew kawża dwar titolu jew kawża għad-danni. Fit-tipi kollha ta' proċedimenti ta' insolvenza, id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-irkupru tal-Assi għal Patrimonju tal-Falliment (758/1991) għandhom japplikaw għall-irkupru. Iridu jkunu jeżistu raġunijiet għall-irkupru.

Il-prekwiżiti għall-eżistenza ta' raġuni għall-irkupru, u b'hekk għat-tregġiġ lura tat-tranzazzjoni, huma dawn li ġejjin:

- It-tranzazzjoni ntużat sabiex tiffavorixxi b'mod skorrett lil kreditur wieħed a skapitu tal-kredituri l-oħrajn, sabiex jiġu ttrasferiti assi fejn ma jistgħux jilhqanom l-kredituri, jew sabiex jiżdied l-ammont totali tad-dejn għad-detriment tal-kredituri;
- Id-debitur kien insolventi fi żmien it-tranzazzjoni, jew it-tranzazzjoni kkontribwiet sabiex id-debitur sar insolventi; jekk it-tranzazzjoni tikkoncerna donazzjoni, prekwizit ieħor huwa li d-debitur kien indebitat wisq jew sar indebitat wisq minħabba t-tranzazzjoni;
- Il-parti l-oħra għat-tranzazzjoni kienet taf, jew missha kienet taf, li d-debitur kien insolventi/indebitat wisq jew dwar l-effetti tat-tranzazzjoni fuq l-istatus finanzjarju tad-debitur, kif ukoll dwar fatturi oħrajn li jagħmlu t-tranzazzjoni inadatta.

Jekk il-parti l-oħra għat-tranzazzjoni kienet qarib li jiġi mid-debitur mill-viċin, il-persuna inkwistjoni titqies li kienet taf bil-fatturi elenkati hawn fuq, sakemm din ma turix bil-provi li agixxiet in bona fide. Jekk tranzazzjoni giet konkluża iktar minn ħames snin qabel il-ftuħ tal-proċedimenti ta' insolvenza, tista' titregġa lura biss jekk qarib li jiġi mid-debitur mill-viċin kien parti għat-tranzazzjoni.

Il-ħlasijiet lura tad-dejn li saru iktar minn tliet xhur qabel id-data tal-applikazzjoni għall-proċedimenti ta' insolvenza għandhom jitregġgħu lura jekk il-ħlas lura sar billi ntużaw mezzi mhux tas-soltu ta' ħlas jew jekk kien sar b'mod prematur jew jekk l-ammont imħallas lura jitqies sinifikanti meta jitqiesu l-fondi tal-patrimonju. Madankollu, il-ħlasijiet lura ma għandhomx jitregġgħu lura jekk jitqiesu ordinarji, fid-dawl taċ-ċirkustanzi. Il-ħlasijiet miġburin permezz ta' sekwestru għandhom jitregġgħu lura wkoll, dment li s-sekwestru jkun sar iktar minn tliet xhur qabel l-iskadenza. Il-limitu ta' żmien applikat huwa itwal għall-qraba li jiġu mid-debitur mill-viċin. Il-ħlas għandu jitregġa lura anki jekk il-kreditur ikun agixxa in bona fide.

Hemm dispożizzjonijiet separati wkoll li jirregolaw it-tregġiġ lura ta', pereżempju, donazzjonijiet, ta' qsim tal-proprietà, ta' tpaċijiet u ta' kollateral.

L-aħħar aġġornament: 10/09/2019

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali ta' din il-paġna tinżamm mill-punt ta' kuntatt tan-NĠE rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdañħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhix fit-traduzzjonijiet. La l-NĠE u lanqas il-Kummissjoni Ewropea ma jaċċettaw ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.